

grec

Définition, traduction, prononciation, anagramme et synonyme sur le dictionnaire libre Wiktionnaire.

[*Voir aussi*] : **Grec**, **Grèc**, **grèc**

[]

[Étymologie]

(*Nom commun 1* et *adjectif*) Du latin *Graecus*, issu du grec ancien Γραικός, *Graikós*.

(*Nom commun 3*)(#fr-nom-3) : [[XX *Ellipse de *sandwich grec.*

[Adjectif]

	Singulier
Pluriel	

Masculin [grec] \ grecs \ ἡἡἡἡἡἡ title="Prononciation API" }(Annexe%EF%B9%95Prononciation/fran%C3%A7ais.html "Annexe:Prononciation/français")

Féminin grecque \ grecques \ ἡἡἡἡἡἡ title="Prononciation API" }(Annexe%EF%B9%95Prononciation/fran%C3%A7ais.html "Annexe:Prononciation/français")

grec ἡἡἡἡἡἡ masculin

- Relatif à la **Grèce**, aux **Grecs**, ou à leur langue.
 - Ils ne sont toujours pas habitués à la coutume **grecque** qui consiste à se mettre à table à point d'heure.* [[](Robert Baer et Dayna Baer, *Mémoires d'un couple d'agents de la CIA*, traduit de l'anglais par Sabine Boulongne, Éditions Jean-Claude Lattès, 2011, chapitre 8)]
- [[*En particulier*]] Relatif à la Grèce **antique**.
 - Le Moyen Âge, en donnant le costume et les habitudes chevaleresques à des guerriers **grecs** ou troyens, les enlevait, en quelque sorte, à l'antiquité, et se les appropriait par son ignorance.* [[](Jean-Jacques Ampère, *La Littérature française au Moyen Âge*, Revue des Deux Mondes, 1839, tome 19)]
 - Toute l'histoire classique est dominée par la guerre conçue héroïquement ; les institutions des républiques **grecques** eurent, à l'origine, pour base l'organisation d'armées de citoyens [...].* [[](Georges Sorel, *Réflexions sur la violence*, chapitre V, *La grève générale politique*, 1908, page 231)]
 - Il offre des sacrifices, aux autres dieux selon le rite alban, à Hercule selon le rite **grec**, suivant en cela la règle établie par Évandre.* [[], *Histoire romaine*, éditions 'Les belles Lettres', 1940, texte établi par J. Bayet et traduit par G. Baillet, tome 1, livre 1, § VII, page 13)*]
 - L'esprit de l'islam n'est pas rationnel, au sens **grec** du terme, puisque Dieu était au-delà de la raison et que « Son ordonnance de l'univers » devait être acceptée et non*

expliquée. [[](Panayiotis Jerasimof [Vatikiotis], *L'Islam et l'État*, 1987, traduction d'Odette Guitard, 1992)]

[Synonymes

- [grégeois](#) []*([Désuet](#)
- [hellène](#)
- [hellénique](#)

[Dérivés

- [à la grecque](https://fr.wiktionary.org/wiki/%C3%A0_la_grecque "à la grecque") - [alphabet grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/alphabet_grec "alphabet grec") - [aux calendes grecques](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=aux_calendes_grecques&action=edit&redlink=1 "aux calendes grecques (page inexistante)") - [bonnet grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/bonnet_grec "bonnet grec") - [calendrier grec](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=calendrier_grec&action=edit&redlink=1 "calendrier grec (page inexistante)") - [chien courant grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/chien_courant_grec "chien courant grec") - [chiffre grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/chiffre_grec "chiffre grec") - [croix grecque](https://fr.wiktionary.org/wiki/croix_grecque "croix grecque") - [Église grecque](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=%C3%89glise_grecque&action=edit&redlink=1 "Église grecque (page inexistante)") *(Église d'Orient, par opposition à l'Église romaine, ou d'Occident)* - [escargot grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/escargot_grec "escargot grec") - [être grec en quelque chose](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=%C3%Aatre_grec_en_quelque_chose&action=edit&redlink=1 "être grec en quelque chose (page inexistante)") *(y être habile ou trop habile)* - [grecquerie](https://fr.wiktionary.org/wiki/grecquerie "grecquerie") - [i grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/i_grec "i grec") - [jardin des racines grecques](https://fr.wiktionary.org/wiki/jardin_des_racines_grecques "jardin des racines grecques") - [lévrier grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/l%C3%A9vrier_grec "lévrier grec") - [messe grecque](https://fr.wiktionary.org/wiki/messe_grecque "messe grecque") - [perdrix grecque](https://fr.wiktionary.org/wiki/perdrix_grecque "perdrix grecque") - [profil grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/profil_grec "profil grec") - [néogrec](https://fr.wiktionary.org/wiki/n%C3%A9ogrec "néogrec"), [néo-grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/n%C3%A9o-grec "néo-grec") - [nez grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/nez_grec "nez grec") - [pain grec](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=pain_grec&action=edit&redlink=1 "pain grec (page inexistante)") - [pied grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/pied_grec "pied grec") - [profil grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/profil_grec "profil grec") - [remettre aux calendes grecques](https://fr.wiktionary.org/wiki/remettre_aux_calendes_grecques "remettre aux calendes grecques") - [renvoyer aux calendes grecques](https://fr.wiktionary.org/wiki/renvoyer_aux_calendes_grecques "renvoyer aux calendes grecques") *(remettre à un temps qui n'arrivera jamais, car les Grecs n'utilisaient pas la notion de calendes)* - [rite grec](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=rite_grec&action=edit&redlink=1 "rite grec (page inexistante)") *(rite de l'Église grecque)* - [tortue grecque](https://fr.wiktionary.org/wiki/tortue_grecque "tortue grecque") - [y grec](https://fr.wiktionary.org/wiki/y_grec "y grec")

[Traductions

Relatif à la Grèce, à ses habitants, ou à sa langue

- [Afrikaans] : Grieks](https://fr.wiktionary.org/wiki/Grieks#af "Grieks") [[[(af)
- [Albanais] : grek](https://fr.wiktionary.org/wiki/grek#sq "grek") [[[(sq)
- [Allemand] : griechisch](https://fr.wiktionary.org/wiki/griechisch#de "griechisch") [[[(de)
- [Ancien français] : [grieu](#) [[[(*)], [gré](#) [[[(*)], [griu](#) [[[(*)], [gri](#) [[[(*)], [gresois](#) [[[(*)], [grejois](#) [[[(*)], [griois](#), [griesche](#) *féminin*
- [Anglais] : Greek](https://fr.wiktionary.org/wiki/Greek#en "Greek") [[[(en)
- [Breton] : [gresian](#), [gresianek](#) (langue)
- [Bulgare] : [гръцки](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%B3%D1%80%D1%8A%D1%86%D0%BA%D0%B8#bg "гръцки") [[[(bg) grăcki
- [Catalan] : grec](#ca "grec") [[[(ca)
- [Chinois] : [希腊的](#) xīlàde
- [Coréen] : [그리스어는](#)
- [Danois] : græsk](https://fr.wiktionary.org/wiki/gr%C3%A6sk#da "græsk") [[[(da)
- [Espagnol] : griego](https://fr.wiktionary.org/wiki/griego#es "griego") [[[(es)
- [Espéranto] : greka](https://fr.wiktionary.org/wiki/greka#eo "greka") [[[(eo)
- [Estonien] : [kreeka](#)
- [Finnois] : kreikkalainen](https://fr.wiktionary.org/wiki/kreikkalainen#fi "kreikkalainen") [[[(fi)
- [Frison] : [Gryks](#)
- [Géorgien] : [ბერძნული](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%E1%83%91%E1%83%94%E1%83%A0%E1%83%AB%E1%83%9C%E1%83%A3%E1%83%9A%E1%83%98#ka "ბერძნული") [[[(ka) berjnuli
- [Gotique] : [𐌵𐌹𐌿𐌺𐌰𐌽𐌰𐌿𐌸](#) Krēkisks
- [Grec] : [ελληνικός](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%CE%B5%CE%BB%CE%BB%CE%B7%CE%BD%CE%B9%CE%BA%CF%8C%CF%82#el "ελληνικός") [[[(el) ellinikós
- [Grec ancien] : [ἑλληνικός](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%E1%BC%91%CE%BB%CE%BB%CE%B7%CE%BD%CE%B9%CE%BA%CF%8C%CF%82#grc "ἑλληνικός") [[[(*)] \ellēnikos
- [Hongrois] : görög](https://fr.wiktionary.org/wiki/g%C3%B6r%C3%B6g#hu "görög") [[[(hu)
- [Italien] : greco](https://fr.wiktionary.org/wiki/greco#it "greco") [[[(it)
- [Japonais] : [ギリシアの](#) girishia
- [Latin] : Achivus](https://fr.wiktionary.org/wiki/Achivus#la "Achivus") [[[(la)
- [Néerlandais] : Grieks](https://fr.wiktionary.org/wiki/Grieks#nl "Grieks") [[[(nl)
- [Norvégien] : gresk](https://fr.wiktionary.org/wiki/gresk#no "gresk") [[[(no)
- [Occitan] : grèc](https://fr.wiktionary.org/wiki/gr%C3%A8c#oc "grèc") [[[(oc)
- [Papiamentu] : griego](https://fr.wiktionary.org/wiki/griego#pap "griego") [[[(*)
- [Polonais] : grecki](https://fr.wiktionary.org/wiki/grecki#pl "grecki") [[[(pl)
- [Portugais] : grego](https://fr.wiktionary.org/wiki/grego#pt "grego") [[[(pt)
- [Roumain] : grec](#ro "grec") [[[(ro)
- [Russe] : [греческий](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%B3%D1%80%D0%B5%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9#ru "греческий") [[[(ru) grečeskij
- [Slovaque] : grécky](https://fr.wiktionary.org/wiki/gr%C3%A9cky#sk "grécky") [[[(sk)
- [Slovène] : [grški](#)
- [Suédois] : grekisk](https://fr.wiktionary.org/wiki/grekisk#sv "grekisk") [[[(sv)
- [Tchèque] : řecký](https://fr.wiktionary.org/wiki/%C5%99eck%C3%BD#cs "řecký") [[[(cs)
- [Turc] : [Yunanlı](#)
- [Vieux slave] : [елиньскъ](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%D1%94%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D1%8C%D1%81%D0%BA%D1%8A#cu "елиньскъ") [[[(*)] eliniskŭ

[Nom commun 1

grec ἑλληνική masculin singulier

- La **langue** grecque. **Note** : Se dit pour la langue antique comme pour la langue grecque moderne.
 - Vous devez connaître ça, Vingtras, vous qui avez fait vos classes ? Ça vient du **grec**, à ce qu'ils disent, les bacheliers !... Ils savent d'où ça vient, mais ils ne savent pas où ça mène !* [[]([Jules Vallès](#), *L'Insurgé*, G. Charpentier, 1908)]
 - J'ai aimé cette langue pour sa flexibilité de corps bien en forme, sa richesse de vocabulaire où s'atteste à chaque mot le contact direct et varié des réalités, et parce que presque tout ce que les hommes ont dit de mieux a été dit en **grec**.* [[]([Marguerite Yourcenar](#), *Mémoires d'Hadrien*, Plon, 1958 ; collection Folio, 1974, page 45)]
 - Et que fait un **républicain** s'il a le bonheur de vivre en république ? Il **se tourne les pouces** ou bien il enseigne le **grec** et décrit les monuments d'[Aurillac](#) à ses moments perdus.* [[]([Jean-Paul Sartre](#), *Les mots*, 1964, collection Folio, page 150)]
 - L'accusation exigea alors à grands cris qu'on présentât l'affaire en araméen étant donné, sans doute, que la situation n'avait pas été suffisamment éclaircie en un **grec** qui, après tout, n'était qu'une langue païenne.* [[]([Anthony Burgess](#), *Le Royaume des mécréants*, traduit par Robert Pépin, Grasset (Livre de Poche), 1986, page 560)]
 - Peu importe que vous connaissiez le **grec** ou non.* [[]([Andrea Marcolongo](#), *La langue géniale : 9 bonnes raisons d'aimer le grec*, 2018)]

[Synonymes

- [langue d'Homère](#)
- [koinè](#) (langue commune de la Grèce antique)

[Dérivés

- [être du

grec](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=%C3%AAtre_du_grec&action=edit&redlink=1 "être du grec (page inexistante)") *(être incompréhensible)* -

[grecaillerie](<https://fr.wiktionary.org/wiki/grecaillerie> "grecaillerie") - [grec

ancien](https://fr.wiktionary.org/wiki/grec_ancien "grec ancien") - [grec

byzantin](https://fr.wiktionary.org/wiki/grec_byzantin "grec byzantin") - [grec

cappadocien](https://fr.wiktionary.org/wiki/grec_cappadocien "grec cappadocien") - [grec

démotique](https://fr.wiktionary.org/wiki/grec_d%C3%A9motique "grec démotique") - [grec

moderne](https://fr.wiktionary.org/wiki/grec_moderne "grec moderne") -

[gréciser](<https://fr.wiktionary.org/wiki/gr%C3%A9ciser> "gréciser") -

[grécisme](<https://fr.wiktionary.org/wiki/gr%C3%A9cisme> "grécisme") -

[gréciste](<https://fr.wiktionary.org/wiki/gr%C3%A9ciste> "gréciste")

[Traductions

Langue grecque

- [Albanais] : [greqisht](#)
- [Allemand] : [Griechisch](https://fr.wiktionary.org/wiki/Griechisch#de) (<https://fr.wiktionary.org/wiki/Griechisch#de> "Griechisch") [[(de)]
- [Anglais] : [Greek](https://fr.wiktionary.org/wiki/Greek#en) (<https://fr.wiktionary.org/wiki/Greek#en> "Greek") [[(en)]
- [Azéri] : [yunan dili](#) [[(az)]
- [Bachkir] : [грек теле](#)

- [Basque] : [greziera](#) [[(eu)], [greko](#) [[[eu)]
- [Breton] : [gresianeg](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/gresianeg#br "gresianeg") [[[br)
- [Bulgare] : [гръцки](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%B3%D1%80%D1%8A%D1%86%D0%BA%D0%B8#bg "гръцки") [[[bg) [grăcki](#)
- [Catalan] : [grec](#)](#ca "grec") [[[ca)
- [Chinois] : [希腊语](#) ([[希腊語]) [xīlàyǔ](#)
- [Coréen] : [그리스어](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%EA%B7%B8%EB%A6%AC%EC%8A%A4%EC%96%B4#ko "그리스어") [[[ko) [Geuriseueo](#)
- [Créole mauricien] : [grek](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/grek#mfe "grek") [[[*)
- [Croate] : [grčki jezik](#)
- [Danois] : [græsk](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/gr%C3%A6sk#da "græsk") [[[da)
- [Espagnol] : [Griego](#)
- [Estonien] : [kreeka](#)
- [Finnois] : [kreikka](#) [[[fi)], [kreikan kieli](#)
- [Gallois] : [Groeg](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/Groeg#cy "Groeg") [[[cy)
- [Grec] : [ελληνικά](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%CE%B5%CE%BB%CE%BB%CE%B7%CE%BD%CE%B9%CE%BA%CE%AC#el "ελληνικά") [[[el) [elliniká](#)
- [Hongrois] : [görög](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/g%C3%B6r%C3%B6g#hu "görög") [[[hu)
- [Iakoute] : [грек тыла](#) [[[*)
- [Ido] : [greka](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/greka#io "greka") [[[io)
- [Italien] : [greco](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/greco#it "greco") [[[it)
- [Japonais] : [ギリシャ語](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%E3%82%AE%E3%83%AA%E3%82%B7%E3%83%A3%E8%AA%9E#ja "ギリシャ語") [[[ja) [Girishago](#)
- [Kazakh] : [грек тілі](#) [grek tili](#)
- [Kirghiz] : [грек тили](#) [grek tili](#)
- [Koumyk] : [грек тил](#)
- [Letton] : [grieķu](#), [grieķu valoda](#)
- [Lituanien] : [graikų](#)
- [Néerlandais] : [Grieks](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/Grieks#nl "Grieks") [[[nl)
- [Norvégien] : [gresk](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/gresk#no "gresk") [[[no)
- [Occitan] : [grèc](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/gr%C3%A8c#oc "grèc") [[[oc)
- [Polonais] : [grecki](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/grecki#pl "grecki") [[[pl)
- [Portugais] : [grego](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/grego#pt "grego") [[[pt)
- [Roumain] : [greacă](#)
- [Russe] : [греческий](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%B3%D1%80%D0%B5%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9#ru "греческий") [[[ru) [grečeskij](#)
- [Sicilien] : [grecu](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/grecu#scn "grecu") [[[scn) *masculin*
- [Slovaque] : [gréčtina](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/gr%C3%A9%C4%8Dtina#sk "gréčtina") [[[sk)
- [Suédois] : [grekiska](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/grekiska#sv "grekiska") [[[sv)
- [Tatar de Crimée] : [yunan tili](#)
- [Tchèque] : [řečtina](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%C5%99e%C4%8Dtina#cs "řečtina") [[[cs)
- [Tchouvache] : [грек чӕлхи](#)
- [Turc] : [Yunanca](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/Yunanca#tr "Yunanca") [[[tr)
- [Turkmène] : [grek dili](#)

[Nom commun 2]

grec ἄγκυρα masculin singulier

1. **Vent** méditerranéen.

[Nom commun 3]

- Singulier Pluriel **[grec]** **grecs** ἄγκυρα

grec ἄγκυρα masculin

1. (*Île-de-France*) **Sandwich** à base de viande, de tradition grecque ou turque.
 - *Le döner est aussi un bon révélateur de la diversité de la France et de la plasticité de son identité : peu présent en Bretagne, où il est supplanté par la galette-saucisse, on le surnomme le « **grec** » à Paris et en Île-de-France. [](Christophe Ayad, *Le kebab, döner universel*, *Le Monde*. Mis en ligne le 13 décembre 2019)*
2. []*(**[Par extension]** Établissement servant de tels sandwiches.
 - *On se donne rendez-vous en face du **grec** ?*
 - *La première fois, j'invite plutôt une fille au McDo ou au sushi, parce que le cadre est plus favorable. Question de déco, d'ambiance. Le **grec**, ça leur fait un peu peur. Mais une fois qu'on est ensemble, on peut y aller sans souci. [](Jérôme Porier, « Pour 20 euros, t'as quatre kebabs » in le supplément « L'époque » du quotidien *[le Monde]*(https://fr.wikipedia.org/wiki/le_Monde "w:le Monde") (édition sur papier) daté des dimanche 19 et lundi 20 juin 2016, page 3 (du supplément), colonne 3^[1]^[])*

[Traductions]

Sandwich

- [Grec] : γύρος(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%CE%B3%CF%8D%CF%81%CE%BF%CF%82#el> "γύρος") [](el) *yíros*
- [Italien] : kebab(<https://fr.wiktionary.org/wiki/kebab#it> "kebab") [](it) *masculin*
- [Turc] : döner kebab





[Synonymes]

- gyros
- kebab
- döner, döner kebab
- dürüm

[Prononciation]

- ἄγκυρα
 - France (Île-de-France) : écouter « grec [ἄγκυρα] »
- [(Région à préciser)] : écouter « grec [](Prononciation ?) »
- [(Région à préciser)] : écouter « grec [](Prononciation ?) »
- France (Saint-Maurice-de-Beynost) : écouter « grec [](Prononciation ?) »
- France (Lyon) : écouter « grec [](Prononciation ?) »
- France (Vosges) : écouter « grec [](Prononciation ?) »

[Voir aussi

- [8 871 entrées en grec](#) dans le Wiktionnaire 
- [Édition en grec](#) du Wiktionnaire 
- [Grec](#)
- [grec](#) sur l'encyclopédie Wikipédia 
- [\[grec\]](#) sur le Dico des Ados 

[Références

- *Dictionnaire de l'Académie française, huitième édition*, 1932-1935 ([grec](#))
 - « grec », dans [Émile Littré, Dictionnaire de la langue française](#), 18721877 → [consulter cet ouvrage](#)
 - « grec », dans *TLFi, Le Trésor de la langue française informatisé*, 19711994 → [consulter cet ouvrage](#)
 - Mathieu Avanzi, *Variations sur les dénominations du kebab* sur *Français de nos régions*, [11 septembre 2018] (article sur la répartition géographique des synonymes *grec*, *kebab*, *döner*, *dürüm*, etc.)
1. [↑] [Équivalent en ligne : http://www.lemonde.fr/m-perso/article/2016/06/17/les-enfants-du-kebab_4952818_4497916.htm l. Consulté le 16 août 2016.]

[Ancien occitan

[Étymologie

Du latin *graecus*.

[Adjectif

grec *masculin*

1. [Grec](#).

[Nom commun

grec *masculin*

1. Grec (membre du peuple).
2. [([*Météorologie*])] Nom d'un vent.

[Références

- François Raynouard, *Lexique roman ou Dictionnaire de la langue des troubadours, comparée avec les autres langues de l'Europe latine*, 18381844 → [consulter cet ouvrage](#)

[Catalan

[Étymologie

Étymologie manquante ou incomplète. Si vous la connaissez, vous pouvez l'ajouter [[en cliquant ici](#)].

[Adjectif

- Nombre Singulier Pluriel

Masculin [grec]\ [grecs](#) \ \[Prononciation ?

Féminin [grega](#)\ [gregues](#) \ \[Prononciation ?

grec \[Prononciation ?

1. [Grec](#).

[Nom commun 1

grec \[Prononciation ? *masculin*

1. [Grec](#) (langue).

[Nom commun 2

Singulier Pluriel

[grec]\ [grecs](#) \ \[[Prononciation ?

grec \[Prononciation ? *masculin*

1. [Grec](#) (habitant de Grèce).

[Prononciation

- Villarreal (Espagne) : écouter « grec [[[[Prononciation ?] »

Récupérée de « <https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=grec&oldid=30355169> »

From:

<https://type.wiki/> - **type|wiki**

Permanent link:

<https://type.wiki/fr/sources/wiktionnaire/grec.md>

Last update: **16/03/2025 15:24**

